



DNA

biológia

PREKLADOVÝ SLOVNÍK ZÁKLADNÝCH POJMOV PRE ZŠ

BIOLÓGIA / БИОЛОГИЯ

slovensko-ruský/словацко-русский

Zostavovatelia

PaedDr. Mariana Páleníková, PhDr. Janka Píšová, PhD.

Preklad

Mgr. Milan Kurota, CSc., Mgr. Tatiana Valentová

Recenzenti

Mgr. Peter Gregorík, PhD., PhDr. Jitka Maříková Tůmová

Grafická úprava

Ing. Gabriela Némethová

Návrh obálky a ilustrácie

Margo Uralskaia

Materiál je intelektuálnym výstupom projektu č. 2019-1-SK01-KA201-060698 Slovenčina pre deti cudzincov – pomôcka pre pedagógov a rodičov pri inklúzii detí cudzincov do výchovno-vzdelávacieho procesu v Slovenskej republike, ktorý bol financovaný Európskou úniou v rámci programu Erasmus+

Podpora Európskej komisie, na výrobu tejto publikácie nepredstavuje súhlas s obsahom, ktorý odráža len názory autorov, a Komisia nemôže byť zodpovedná za prípadné použitie informácií, ktoré sú v nej obsiahnuté.

Vydal: © Štátny pedagogický ústav, Pluhová 8, 831 03 Bratislava

Rok vydania: 2021

ISBN 978-80-8118-251-8

EAN 9788081182518



Spolufinancované z
programu Európskej únie
Erasmus+



ŠTÁTNY
PEDAGOGICKÝ
ÚSTAV

A

alela *alely* аллель

alela dominantná доминантный

аллель

alela recesívna рецессивный аллель

alkoholizmus алкоголизм

antikoncepcia *antikoncepcie*

контрацепция, противозачаточные средства

B

babôčka *pávooká* бабочка павлин

baktéria *baktérie* бактерия

pôdne baktérie почвенные бактерии

baza čierna бузина (чёрная)

bažant *obyčajný* фазан обыкновенный

bezstavovec *bezstavovce*

беспозвоночный

bielkovina *bielkoviny* белок

biogénne prvky биогенные элементы

biológia биология

biologická rovnováha биологическое равновесие

biotop *biotopy* биотоп

blana *blany* перепонка, плева, мембрана

plávacia blana плавательная

перепонка

bleduľa *jarná* белоцветник весенний

bobor *vodný* бобр водяной

bocian *biely* аист белый

borovica lesná сосна обыкновенная

brada *brady* подбородок, борода

buk *lesný* бук лесной

bunka *bunky* клетка

bunka oplodnená оплодотворенная клетка

bunka pohlavná половая клетка

bunka rastlinná растительная клетка

bunka telová клетка тела

bunka živočíšna животная клетка

bunkové organely клеточные органеллы

bylina *byliny* растение, трава

bylinožravec *bylinožravce* травоядное

C

cicavec *cicavce* млекопитающее

cukor *cukry* сахар

Č

čakanka obyčajná цикорий обыкновенный

čelo *čelá* лоб

členok *členky* лодыжка

človek *ľudia* человек

črevo *črevá* кишечник

hrubé črevo толстая кишка

tenké črevo тонкая кишка

črievičník *rapučkový* башмачок настоящий

D/Ď

d'alekohľad *d'alekohľady* бинокль

dážďovka zemná земляной дождевой червь

dedičnosť наследственность

delenie bunky деление клетки

deratizácia дератизация

dezinfekcia дезинфекция

dezinfekcia дезинсекция

diviak lesný дикий кабан лесной

dlaň *dlane* ладонь

DNA ДНК

doprava транспорт

dravec *dravce* хищник

drevina *dreviny* дерево

dreviny ihličnaté хвойные деревья

dreviny listnaté лиственные деревья

droga *drogy* наркотик

drozd čierny чёрный дрозд

dub letný дуб летний

dúška materina тимьян

dýchacia sústava ↗ **sústava**

dýchanie дыхание

E

ekológia экология

ekosystém *ekosystémy* экосистема

prírodný ekosystém естественная (природная) экосистема

umelý ekosystém искусственная экосистема

environmentalistika

энвайронментализм, охрана окружающей среды

F

fajčenie курение

farba farby цвет

fazuľa obyčajná фасоль обыкновенная

filtrácia filtrácie фильтрация

fotosyntéza фотосинтез

fúzy obyč. mn. усы

G

gén gény ген

genetika генетика

geológia геология

geologické činitele геологические факторы

geologické éry геологические эры

geologické procesy геологические процессы

H

hlava hlavy голова

hlavohrud' hlavohrude

головогрудь, просома

hlodavec hlodavce грызун

hltan hltany глотка

hmyz hromad. насекомое

hormón hormóny гормон

hornina horniny горная порода

horniny premenené

метаморфические горные породы

horniny usadené осадочные горные породы

horniny vyvreté магматические породы

premena hornín метаморфизм горных пород

hrab obyčajný граб обыкновенный

hrdlo hrdlá горло, глотка

hrtan hrtany гортань

hrud' hrude грудь

hrudná kosť ↗ **kosť**

huba huby гриб

jedlé huby съедобные грибы

jedovaté huby ядовитые грибы

nejedlé huby несъедобные грибы

húsenica húsenice гусеница

hydina (домашняя) птица

hustota плотность

hygiena гигиена

CH

choroba choroby болезнь

dedičná choroba наследственная болезнь

infekčná choroba инфекционная болезнь

chrbát chrbty спина

chrbtica chrbtice позвоночник

chránené územie охраняемая природная территория

chromozóm chromozómy хромосома

chvost chvosty хвост

I

ihličie hromad. хвоя

ikra ikry икра

imunita иммунитет

inkubačná doba инкубационный период

inštinkt inštinky инстинкт

J

jadro jadrá ядро

jazero jazerá озеро

jedinec jedince существо, личность, лицо

jeleň lesný олень лесной

jelša lepkavá ольха клейкая

jež tmavý темноглазый ёж

K

- kačica divá** утка дикая
kapor obyčajný карп обыкновенный
ker *kry* куст
kliešť obyčajný клещ обыкновенный
klíma климат
kmeň *kmene* ствол
konár *konáre* ветвь, ветка
končatina *končatiny* конечность
 dolná končatina нижняя конечность
 horná končatina верхняя конечность
 predná končatina передняя
 конечность
 zadná končatina задняя нога или лапа
konečník *konečníky* прямая кишка
konzument *konzumenty* потребитель
koreň *korene* корень
koruna *koruny* корона
kosť *kosti* кость
 hrudná kosť грудина
 ramenná kosť плечевая кость
 stehenná kosť бедренная кость
kostra *kostry* скелет
koza domáca коза домашняя
koža *kože* кожа
kôň *domáci* конь
králik *divý* кролик дикий
kras *krasy* карет
kridlo *kridla* крыло
križenie скрещивание
križiak obyčajný крестовик
 обыкновенный
krv кровь
krvné skupiny группы крови
krycia sústava ↗ **sústava**
kryštál *kryštály* кристалл
kukla *kukly* куколка
kura domáca курица домашняя
kvások *kvásoky* дрожжи, грибок
kvet *kvety* цветок
kyselina *kyseliny* кислота
 nukleová kyselina нуклеиновая
 кислота
kyslík кислород

L

- laba** *laby* лапа
lakteť *lakte* локоть
larva *larvy* личинка
látka *látky* вещество, материя, ткань
 anorganické látky неорганические
 вещества
 organické látky органические
 вещества
 psychoaktívne látky психоактивные
 вещества
lebka *lebky* череп
leknó *biele* кувшинка белая
les *lesy* лес
lesk блеск
lice *lica* щечка
liečivo *liečivá* медикамент
lipa malolistá липа мелколистная
list *listy* лист
lišajník *lišajníky* лишайник
liška hrdzavá лисица рыжая
lúka *lúky* луг
lupa *lupy* лупа
lupeň *lupene* лепесток
lýtko *lýtky* голень

M

- mačka domáca** кошка домашняя
magma *magmy* магма
mach *machy* мох
mäsožravec *mäsožravce* плотоядное
 животное
med *medy* мед
mikroorganizmus *mikroorganizmy*
 микроорганизм
mikroskop *mikroskopy* микроскоп
minerál *minerály* минерал
mláďa *mláďatá* детеныш
moč моча
močiar *močiare* болото
močová rúra мочевой канал
močovod *močovody* мочеточник
močový mechúr мочевой пузырь
mravec lesný муравей лесной
mravenisko *mraveniská* муравейник
myš poľná мышь полевая

N

nákaza зараза, заражение, инфекция
nektár нектар
 nervová sústava ↗ **sústava**
noha nohy нога
nos nosy нос
 nosová dutina носовая полость
nožnice ромн. ножницы

O

obehová sústava ↗ **sústava**
obezita ожирение
obilnina obilniny злаковое растение
objektív (mikroskopu)
 объектив микроскопа
oblička obličky почка
obnoviteľné zdroje energie
 возобновляемые источники энергии
obojživelník obojživelníky земноводное
očkovanie вакцинация
odpad odpady мусор
odroda odrody сорт
odvar odvary отвар
ochorenie ochorenia болезнь,
 заболевание
ochrana prírody защита природы
oko oči глаз
okopanina okopaniny корнеплод
olejnina olejiny масляная культура
oplodnenie оплодотворение
 oporná sústava ↗ **sústava**
orgán orgány орган
organizmus organizmy организм
organizmy parazitické организмы
 паразитические
organizmy saprofytické организмы
 сапрофитные
organizmy symbiotické организмы
 симбиотические
 orgánová sústava ↗ **sústava**
ovca domáca овца домашняя
ovocie фрукты
ovzdušie атмосфера
oxid uhličitý углекислый газ

P

paprad' paprade папоротник
parazit parazity паразит
pasienok pasienky пастбища
pazúr pazúry коготь
pažerák pažeráky пищевод
päta päty пятка
pečeň pečene печень
peľ пыльца
pera pery губа
perie hromad. перья
pinzeta pinzety пинцет
planktón планктон
plaz plazy пресмыкающееся, рептилия
plemeno plemená порода
pleseň plesne плесень
pletivo pletivá растительная ткань
plod plody плод
plodina plodiny сельскохозяйственная
 культура
plúca ромн. легкие
podhubie грибница, мицелий
pohlavná dvojtvarosť половой
 диморфизм
pohyb pohyby движение
 pohybová sústava ↗ **sústava**
pokus pokusy попытка, эксперимент
pole polia поле
poľnohospodárstvo
 земледелие, сельское хозяйство
populácia populácie население
potomstvo потомство
potrava potravy еда, пища
potravínová pyramída пищевая
 пирамида
potravová pyramída пищевая
 пирамида
potravové reťazce пищевые цепи
potravové siete пищевые сети
pozorovanie pozorovania наблюдение
pôda pôdy почва
praslička prasličky хвощ
predkolenie predkolenia голень,
 передняя часть голени
predlaktie predlaktia предплечье

premenlivosť изменчивость
prevencia *prevencie* профилактика
pŕhľava (**žihľava**) *dvojdómá* крапива
 двудомная
prieduška *priedušky* бронхи
priedušnica *priedušnice* трахея
priemysel промышленность
príroda природа
prispôsobivosť приспособляемость
producent *producenty* производитель
prostredie *prostredia* среда
prst *prsty* палец
prvá pomoc первая помощь
predlekárska prvá pomoc доврачебная
 скорая помощь
púpava *lekárska* одуванчик
 лекарственный

R

rameno *ramená* плечо
rastlina *rastliny* растение
chránené rastliny охраняемые
 растения
jedovaté rastliny ядовитые растения
liečivé rastliny лекарственные
 растения
rebro *rebrá* ребро
recyklácia *recyklácie* рециклизация,
 рециклирование
reducent *reducenty* редуцент
regulačné sústavy ↗ **sústava**
režim dňa режим дня
riasa *riasy* водоросль, ресница
robotnica *robotnice* рабочая,
 работница, пчела – работница
ročné obdobie время года
rodičovstvo родительство
plánované rodičovstvo планируемое
 родительство
rozklad organických látok разложение
 органических веществ
rozmnožovacia sústava ↗ **sústava**
rozmnožovanie размножение
rozmnožovanie nepohlavné бесполое
 размножение

rozmnožovanie pohlavné половое
 размножение
ruda *rudy* руда
ryba *ryby* рыба
rybárstvo рыболов
rybník *rybníky* пруд
rybolov рыболовство, рыбная ловля
rys ostrovid рысь островид

S

sad *sady* сад
samec *samce* самец
semeno *semená* семя, семена
sídlo *sídla* поселение
sinica *sinice* цианобактерия, сине-
 зелёная водоросль
skamenelina *skameneliny* фоссильное
 ископаемое
skládka *skládky* свалка
skokan hnedý травяная лягушка
skorocel kopijovitý подорожник
 ландолистный
slimák záhradný улитка садовая
Slnko Солнце
sova lesná серая неясыть
spaľovanie сжигание
spevavec *spevavce* певчая птица
spoločenstvo rastlín растительный мир,
 Флора
spoločenstvo živočíchov животны й
 мир, фауна
srdce *srdcia* сердце
srst' *srsti* шерсть
stavba tela телосложение
vonkajšia stavba tela внешнее
 строение тела
stavec *stavce* позвонок
stavovec *stavovce* позвоночные
 (животные)
stehno *stehná* бедро
stonka *stonky* стебель
stres стресс
strom *stromy* дерево
ihličnatý strom хвойное дерево
listnatý strom лиственное дерево

strukovina *strukoviny* зернобобовые

surovina *suroviny* сырье

nerastné suroviny минеральные ресурсы

sústava *sústavy* система

dýchacia sústava дыхательная система

krycia sústava покровная система

nervová sústava нервная система

obehová sústava система

кровообращения

oporná sústava опорно-двигательная система

orgánová sústava система органов

pohybová sústava двигательная система

regulačné sústavy регуляторные системы

rozmnožovacia sústava

репродуктивная система

tráviaca sústava пищеварительная система

vylučovacia sústava выделительная система

sval *svaly* мускул

žuvacie svaly жевательные мышцы

svalnatá noha мускулистая нога; нога, покрытая морщинами

(у брюхоногого моллюска)

svetlo *svetlá* свет

Š

škodca *škodcovia* вредитель

šľachtenie разведение

šošovka *šošovky* линза

štetina *štetiny* щетина

šľuka *obyčajná* обыкновенная щука

šupina *šupiny* чешуя

T

telo *telá* тело

tkanivo *tkanivá* ткань

transfúzia *transfúzie* трансфузия, переливание крови

trávenie пищеварение

tráviaca sústava ↗ **sústava**

trst' *obyčajná* тростник обыкновенный

trúd *trúdy* трутень

tur *domáci* бык домашний

tvrdosť твердость

tykadlo *tykadlá* рожки, антенны, усики

U/Ú

ucho *uši* ухо

úkryt *úkryty* убежище, укрытие

úl' *úle* улей

ulita *ulity* раковина (моллюска)

úraz травма

ústa *romn.* рот

ústna dutina ротовая полость

uvoľnenie energie высвобождение энергии

V

vajce *vajcia* яйца

vajíčko *vajíčka* яйцо

včela *medonosná* пчела медоносная

včelárstvo пчеловодство

vírus *virusy* вирус

vlákno *vlákna* волокно

vlastnosť *vlastnosti* свойство, черта

vlna шерсть

voda *vody* вода

vrba biela ива белая, ветла

vstrebávanie впитывание, поглощение

všežravec *všežravce* всеядное животное

vták *vtáky* птица

sťahovavé vtáky перелетные птицы

vylučovacia sústava ↗ **sústava**

vylučovanie выделение, секреция

výtrusnica *výtrusnice* спора

vývin *výviny* развитие

výživa *výživy* питание

vzduch воздух

Z

záhrada *záhrady* сад

zdravie здоровье

zelenina *zeleniny* овощи

zemetrasenie *zemetrasenia*
землетрясение
zemská kôra земная кора
zemské jadro ядро Земли
zemský plášť мантия Земли
zemský povrch земная поверхность
znak *znaky* знак, символ, герб
znečistenie загрязнение
zobák *zobáky* клюв
zrkadlo *zrkadlá* зеркало
zub *zuby* зуб
 hlodavé zuby грызущие зубы
zvetrávanie выветривание
zviaera *zvieratá* животное, зверь
 zvieratá domáce домашние животные

Ž

žalúdok *žalúdky* желудок
žiabre ромп. жабры
žihadlo *žihadlá* жало
žila *žily* вена
živina *živiny* питательное вещество
živočích *živočíchy* животное
 živočíchý jednobunkový
 одноклеточные животные
 živočíchý mnohobunkový
 многоклеточные животные
životné prejavy жизненные проявления
životné prostredie жизненная среда
životný cyklus жизненный цикл
životný štýl образ (стиль) жизни
žubrienka *žubrienky* головастик

